SII 22.242: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 242. (A.R. No. 242 of 1906) NORTH ARCOT DISTRICT, CHEYYAR TALUK, TIRUPPANAṅGĀḌU. ŚIVA TEMPLE—ON THE SAME WALLS

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0242

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0242.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-05 22:52 (9399e72)

Summary

This is dated in the cyclic year Sarvadhāri without giving the Śaka year. It is possible that the inscription might be of the same period as No. 241 above. It records an agreement between the temple authorities and the *Kaikkōḷas* and *Kaikkōḷa-mudalis* of Tiruppanaṅgāḍu fixing the amount of taxes due on each loom to the temple, and the tax-free grant of 1350 *kuḻi* of land under the Śaḍaiyēri tank to nine persons as *jīvita* at 150 *kuḻi* each by the temple for keeping watch over the temple. These persons were to get besides, two *nāḻi* of offered rice every day from the temple.

Edition

〈1〉 **sarva**tāri varuṣa**M** tai ൽ 2 ൟ U(ṭ)aiyā〈r〉 tiruppaṉaiṅkāvuṭaiya nāyiṉār koyil **śrīmāheśva**rarum tāṉattārum tiruppaṉaiṅkāṭṭil kaik¿kekā?〈ko〉ḷar kaikkoḷamutalikaḷukku kalveṭṭikkuṭuttapaṭi Ivarkaḷ perkku taṟikkaṭamai vācal ട maṟṟum pala

Upātikaḷum Uṭpaṭa〈2〉 varu**ṣa**ttukku taṟi Oṉṟukku nālu ᔕ mum kiḻttaṟikku Iraṇṭu ᔕ mum putukkuṭi〈k〉ku ᔕ 3m koḷḷakkaṭavatākavum tirumeṉikāvalukku mutalikaḷ per Oṉpatukku per Oṉṟukku nilam caṭaiyerikiḻ nilatti〈3〉le nūṟṟu Aiympatu kuḻi Āka Āyirattu muṉṉūṟṟu Aiy〈m〉patu kuḻiyum civitamāka ca**rvamānya**māka **śa**n=tiṟātittavaraiyum naṭakkakaṭavatu Ākavum mutalikaḷukku tirumenikāvalukku Aṭaicca nilaṅkaḷukku kaṭamai ponvari coṭi cūlavari mel piṟa〈k〉kum paḻavari putuvari Eṉṟu cellakaṭava〈tu〉〈4〉 Allavākavum yiṉnilam yiṟ¿a?〈ai〉yili **sarva**mā**nyaM**Āka caṉtir¿a?〈ā〉tita varai naṭakka〈kka〉ṭavatākavum tirumeni kāvalukku Irunāḻi Aricic-coṟu nāḷ toṟum Iṭakkaṭavatākavum mutalikaḷukku varu**ṣa**ttukku taṟikku 3 ᔕ koḷḷak kaṭavom Aṭaippu nilam taṟi pattukku Oṉṟu kuḻikku ceṟa〈k〉kaṭavomākavum〈5〉 Ippaṭikku cimāyecuranampi yeḻuttu Ippaṭikku tirucciṟṟampalapaṭṭaṉ Eḻuttu Ippaṭikku koyil kaṇakku tiruppilicuramuṭaiyāṉ Eḻuttu [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.242 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 191–192, item 242.